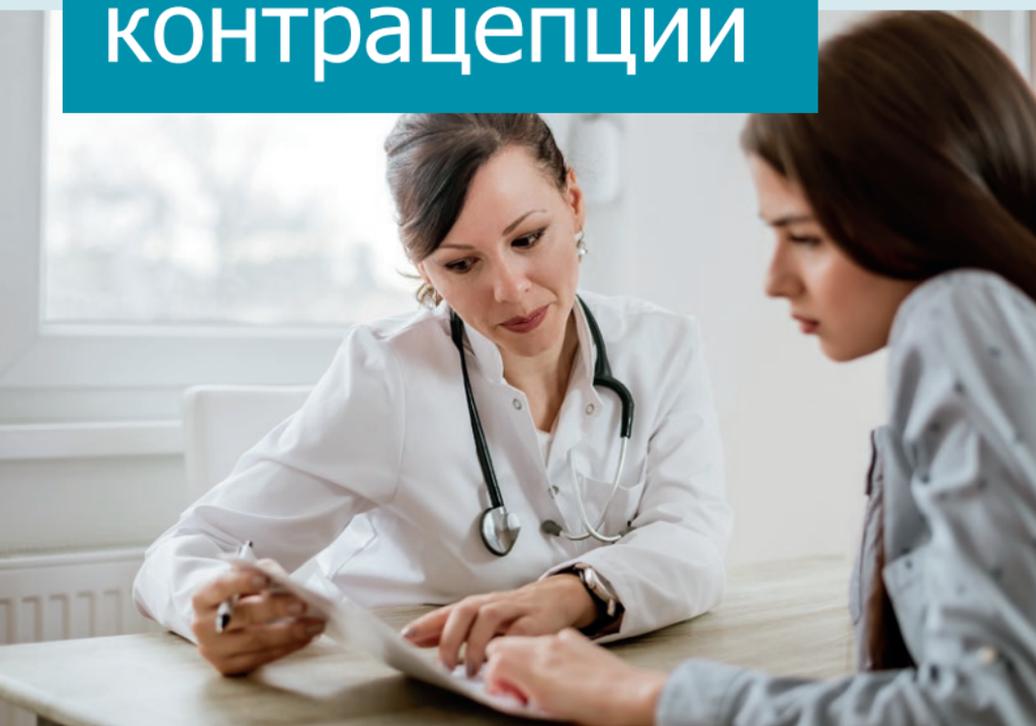


# Компенсация расходов жительниц и жителей района Гармиш-Партенкирхен на покупку средств контрацепции

ФОНДЫ

на средства

контрацепции



В рамках программы планирования семьи женщины и мужчины с низким уровнем дохода могут рассчитывать на компенсацию своих расходов на покупку назначенных врачом средств контрацепции.

# Компенсация расходов

## на средства контрацепции

**Лица старше 22 лет** сами несут расходы на средства контрацепции. Больничные кассы не оплачивают их покупку. Однако лица, живущие на государственные пособия, часто не могут себе позволить покупку назначенных врачом средств контрацепции.

Район Гармиш-Партенкирхен оказывает поддержку таким лицам в виде добровольной компенсации их расходов.

### ЦЕЛЬ

- **Каждая женщина должна сама** принимать решения о том, когда наступит ее беременность и сколько у нее будет детей.
- **Переносимость и безопасность** — вот что должно лежать в основе выбора способа контрацепции, но ни в коем случае не его цена.
- **Предоставление финансовой поддержки** в вопросах контрацепции может помочь в профилактике нежелательной или незапланированной беременности.



# Кто может

# подать заявление?

Женщины и мужчины могут подать заявление на компенсацию расходов, если они:

- › достигли 22-летнего возраста;
- › проживают в районе Гармиш-Партенкирхен;
- › получили консультацию в одном из сотрудничающих с нами консультативных центров;
- › и являются получателями одного из перечисленных ниже пособий:
  - › пособие по безработице II;
  - › пособие по социальному страхованию;
  - › надбавка на ребенка;
  - › ссуда на обучение согласно BAföG;
  - › ссуда на профессиональное обучение;
  - › жилищное пособие;
  - › пособия, предусмотренные Законом о пособиях для просителей убежища — компенсация начиная с 18-летнего возраста.

**Даже при низком уровне дохода** и в случаях, когда право на компенсацию является обоснованным, сотрудничающие с нами консультативные центры проверяют, может ли данная женщина или данный мужчина воспользоваться этим предложением. Это связано с предельным уровнем дохода, установленным Фондом земельной администрации «Мать и дитя». **«Фонды на средства контрацепции»** предлагают дополнительное добровольное пособие от района Гармиш-Партенкирхен, которое не является обязательным по закону.



# Где и как можно

# подать заявление?

Вы можете записаться на консультацию в один из перечисленных здесь консультативных центров и подать заявление на компенсацию своих расходов на покупку назначенного вам средства контрацепции.

**Запишитесь на консультацию!**

**Принесите с собой следующие документы:**

- справки о полученных пособиях или о доходах за последние три месяца;
- удостоверение личности/паспорт или справка о постановке на учет по месту жительства;
- предварительная смета расходов на установку медьсодержащих спиралей, медных цепей для контрацепции и противозачаточных шариков, гормональных имплантов;
- или предварительная смета расходов на стерилизацию для мужчин или женщин;
- или рецепт на противозачаточные таблетки, гормональный пластырь, гормональное кольцо, гормональный имплант или трехмесячную контрацептивную инъекцию.

**Затраты на последующий уход** должны быть указаны в предварительной смете расходов. После проверки консультативным центром вы получите справку о праве компенсации, которую должны будете предъявить в клинике или аптеке.

**Клиника или аптека** получат соответствующую сумму непосредственно от районной администрации.



## Консультативные пункты для беременных в районе Гармиш-Партенкирхен

### Государственный консультативный пункт по вопросам беременности в Управлении здравоохранения Гармиш-Партенкирхена

Partnachstraße 26  
82467 Garmisch-Partenkirchen

Телефон: 08821 751-500  
Телефакс: 08821 751-8406  
Эл. почта: Schwanger-in-gap@LRA-GAP.de



### SkF — Консультативный пункт по вопросам беременности

Hauptstraße 78  
82467 Garmisch-Partenkirchen

Телефон: 08821 96672-40  
Телефакс: 08821 96672-49  
Эл. почта: schwangerschaftsberatung@skf-garmisch.de



### Государственный консультативный пункт по вопросам беременности DONUM VITAE in Bayern e.V.

Ludwigstraße 59  
82467 Garmisch-Partenkirchen

Телефон: 08821 9431330  
Телефакс: 08821 9431335  
Эл. почта: garmisch@donum-vitae-bayern.de



# Компенсация расходов

## на средства контрацепции

**Лица старше 22 лет** сами несут расходы на средства контрацепции. Больничные кассы не оплачивают их покупку. Однако лица, живущие на государственные пособия, часто не могут себе позволить покупку назначенных врачом средств контрацепции.

Район Гармиш-Партенкирхен оказывает поддержку таким лицам в виде добровольной компенсации их расходов.

### ЦЕЛЬ

- **Каждая женщина должна сама** принимать решения о том, когда наступит ее беременность и сколько у нее будет детей.
- **Переносимость и безопасность** — вот что должно лежать в основе выбора способа контрацепции, но ни в коем случае не его цена.
- **Предоставление финансовой поддержки** в вопросах контрацепции может помочь в профилактике нежелательной или незапланированной беременности.